

That same evening (December 13) at the Noble Assembly, the last (5th) concert of A. Ziloti took place, entitled in the program "An Evening of Dances." The first part was devoted to the "Dances of Death," the second - to the "Dances of Life." The idea is very good, in terms of artistic novelty; it is a pity that it was not executed as artistically as in the program and, to some extent, in performance. "Dances of Death" were represented in the works of S.-Saens, Mussorgsky and Liszt. The first's "Danse macabre" is too overplayed and of little artistic value. Mussorgsky's "Songs and Dances of Death" were depersonalized in Ms. Olenina's weak vocal performance, whose monotonous facial expressions alone were unable to replace her voice and expression. Mr. Ziloti played Liszt's "Dance of Death" beautifully - powerfully, picturesquely, with great passion. The orchestra under the direction of Mr. Rachmaninoff accompanied well. With the same interest we listened to Brahms's "Love Songs" for vocal quartet and piano for four hands. These pieces are unknown to us -- meanwhile they are artistically elegant, heartfelt and varied. Wonderful miniatures, sincere, heartfelt in feeling, subtle in skill. They were sung excellently by Mrs. Zherebtsova-Evreinova, Kolyankovskaya, Messrs. Senius and Kedrov; the accompaniment was also excellent by Messrs. Ziloti and Rachmaninoff. The rest of the program, except for the overplayed "Kamarinskaya" by Glinka and the cheerful, glorious waltz "Künstlerleben" by J. Strauss, which concluded the concert, was of little interest, and partly of artistic value. If two German dances by Mozart could be listened to with pleasure, then the dances by Grétry are too ponderously old. In any case, a modern orchestra is too cumbersome for them. The mazurka op. 18 and the ballet polka by Mr. Glazunov are weak works and unworthy of the name of this excellent symphonist. They should not have been performed in the concert. The dances from the ballet Mr. Cherepnin's "Armida Pavilion" are also quite banal. The concert attracted a large audience. The organizer of these concerts, A. Ziloti, was warmly received by the public, as he fully deserved. These concerts are a welcome novelty in our musical world. Mr. Ziloti provided the opportunity to hear a number of excellent or new works by Handel, Bach, Liszt, Brahms, Rimsky-Korsakov, Rachmaninoff, and others. We heard that Mr. Ziloti will continue his concerts next season. This is something to be happy about. [...] Unsigned

[Translation: Google]

- Вѣтотъ же вечеръ (13 дек.) въ Двор. Собр. состоялся послѣдній (V-й) концертъ А. Зилоти, названный въ программѣ «Вечеръ танцевъ». I отдѣленіе было посвящено «Пляскамъ смер-ти», второе - «пляскамъ жизни». Мысль очень недурная, по художественной новизнѣ; жаль, что она не была выполнена также художе-ственно по программѣ и, отчасти, по испол-ненію. «Пляски смерти» были представлены въ произведеніяхъ С.-Санса, Мусоргскаго и Листа. «Danse macabre» перваго слишкомъ заигранъ и художественно малоцѣненъ. «Пѣс-ни и пляски смерти» Мусоргскаго обезличились въ слабомъ, въ вокальномъ отношеніи, испол-неніи г-жи Олениной, одна мимика которой, къ тому же однообразная, не въ состояніи замѣнить голосъ и экспрессию. Прекрасно сыгралъ листовскую «Пляску смерти» г. Зи-лоти - сильно, картинно, съ большимъ увле-ченіемъ. Хорошо аккомпанировалъ оркестръ подъ упр. г. Рахманинова. Съ такимъ же интересомъ мы прослушали «Пѣсни любви» Брамса для вокальнаго квартета и фп. въ 4 ру-ки. Эти пьесы у насъ неизвѣстны - - между тѣмъ они художественно-изящны, задушежны и разнообразны. Чудесныя миниатюры, искрен-нія, сердечныя - по чувству, тонкія-по ма-стерству. Онѣ были отлично спѣты г-жами Же-

ребцовой-Евреиновой, Колянковской, гг. Се-ніусомъ и Кедровымъ; также отлично вели фи. аккомпаниментъ гг. Зилоти и Рахмани-новъ. Остальная часть программы, кромѣ за-игранной «Камаринской» Глинки и бодраго, славнаго вальса «Künstlerleben» I. Штрауса, заключившаго концертъ, имѣла незначитель-ный интересъ, отчасти и художественную цѣн-ность. Если 2 нѣмецкихъ танца Моцарта можно было слушать съ удовольствіемъ, то танцы Гретри-слишкомъ тяжеловѣсно стары. Во вся-комъ случаѣ для нихъ современный оркестръ громоздокъ. Мазурка ор. 18 и балетная полька г. Глазунова - вещи слабыя и малодостойныя имени этого превосходнаго симфониста. Испол-нять ихъ въ концертѣ не слѣдовало. Доста-точно банально также танцы изъ балета «Павильонъ Армиды» г. Черепнина. - Концертъ собралъ много публики. Устроителя этихъ концертовъ-А. Зилоти - публика принимала горячо, какъ онъ того вполне заслужилъ. Эти концерты симпатичная новость въ нашемъ музык. мірѣ. Г. Зилоти далъ возможность услышать рядъ превосходныхъ или новыхъ произведеній Генделя, Баха, Листа, Брамса, Римскаго-Корсакова, Рахманинова, и др. Мы слышали, что г. Зилоти продолжить свои кон-церты и въ будущемъ сезонѣ. Этому можно только порадоваться.